



上海市学术著作出版基金

财富与时间

《1857—1858 年经济学手稿》研究

吴瑞敏 著

上海世纪出版集团



上海市学术著作出版基金

财富与时间

《1857—1858 年经济学手稿》研究

吴瑞敏 著

图书在版编目(CIP)数据

财富与时间:《1857~1858年经济学手稿》研究/
吴瑞敏著. —上海:上海人民出版社, 2015
ISBN 978-7-208-13404-1

I. ①财… II. ①吴… III. ①马克思主义政治经济学-
研究 IV. ①F0-0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 264656 号

责任编辑 赵 伟

封面装帧 王小阳

财富与时间

——《1857—1858年经济学手稿》研究

吴瑞敏 著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co)

世纪出版集团发行中心发行 常熟市新骅印刷有限公司印刷

开本 635×965 1/16 印张 28 插页 4 字数 356,000

2015 年 12 月第 1 版 2015 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-208-13404-1/A·107

定价 68.00 元

序

马克思的《1857—1858年经济学手稿》(下文简称《手稿》),是一部我自己很早就感兴趣、但一直未能好好研读的书。很大程度上是因为这个缘故,几年前吴瑞敏提出把这本书作为自己博士论文的研究文本,我全力支持;几年后她的题为《财富与时间——〈1857—1858年经济学手稿〉研究》的论文获得上海市马克思主义学术著作出版资助,我非常高兴;现在她希望我为这本文稿经过修改后正式出书撰写序言,通常不敢给别人著作写序的我,居然也爽快答应了。

说来惭愧,我注意马克思这部手稿的时候,已经是马克思主义哲学专业的硕士研究生了。1983年第3期的《中国社会科学》上发表的一篇题为“马克思的‘人的全面发展观’概览”^[1]的论文,把马克思的这部手稿作为其最重要的文本依据之一。在这篇论文中,作者没有提到这部手稿的名称,但频繁引用收入这部手稿的《马克思恩格斯全集》第46卷(上、下)。尤其印象深刻的,是该论文中引用的这段话:

“人的依赖关系,(起初完全是自然发生的,)是最初的社会形态,在这种形态下,人的生产能力只是在狭窄的范围内和孤立的地点上发展着。以物的依赖性为基础的人的独立性,是第二大形态,在这种形态下,才形成普遍的社会物质变换,全面的关系,多方面的需求以及全面的能力的体系。建立在个人全面发展和他们共同的社会生产能力成为他们的社会财富这一基础上的自由个性,是第三个阶段。第二个阶段为第三个阶段创造条件。”^[2]

我至今认为，这可能是马克思著作中思想密度最高的一段话；社会发展与人类理想的关系，历史规律与人类价值的关系，资本主义的历史正当性和历史局限性，未来共产主义社会之所以然之故和所当然之理，都可以在这里找到理解的线索甚至解题的钥匙。^[3]

大概是因为上述印象，当我在上世纪 80 年代末在挪威访学时，在读到大卫·麦克莱伦(David McLellan)编辑、翻译和作序的马克思的 *The Grundrisse* (或可译为《草稿》)^[4]一书时，非常兴奋。在麦克莱伦看来，在马克思的所有著述中，《草稿》是最为系统地表达了其成熟思想的文字：

“马克思的思想发展是一个‘自我澄清’(用他自己的话来说)的过程，这个过程既不能被分割为若干时期，也不能被处理为一块整料。这个过程的中心点既不是《巴黎手稿》，也不是《资本论》，而是 1857—1858 年的《草稿》。与任何其他著作相比，这部著作都更加包含了对马克思思想各条线索的一个综合。”^[5]

尽管在国外比在国内有更好条件研读《1857—1858 年经济学手稿》或《草稿》，但我的兴趣和精力还是被我的挪威导师希尔贝克教授(Gunnar Skirbekk)引向了刚出齐不久的哈贝马斯(Jürgen Habermas)的两卷本《交往行动理论》的英文译本，并把哈贝马斯的现代化理论与中国的现代化讨论之间的比较研究，作为我的博士论文主题。1998 年，已经于四年前完成博士学业的我获得一个机会，去德国马堡大学工作半年，研究欧洲一体化过程的政治文化基础。尽管我在马堡期间阅读的主要还是哈贝马斯有关现代社会中集体认同之形成基础的论述，但对方合作教授布克哈特·图西林(Burkhard Tuschling)先前的一位学生，却似乎提供了我把兴趣转回马克思《1857—1858 年经济学手稿》的机会。图西林教授这位学生的中文名字叫史傅德(Fred Schrader)，他的博士论文就是专门研究马克思从 1850 到 1858 年的那些手稿的；我到马堡访学，就是他介绍给图西林教授的。史傅德是国际上为数极少能辨认马克思天书般手迹的专家之

一，曾经在阿姆斯特丹国际社会史研究所多年研究藏在那里的马克思恩格斯遗稿，并撰写了《复辟与革命——马克思在1850—1858年笔记中为〈资本论〉所做的准备》^[6]一书。史傅德教授把这本书惠赠于我，可惜的是，我的德语能力不足以借助于这部有不可替代价值的书来深入研读《1857—1858年经济学手稿》；我曾经表示要为此书找到合适的中文译者，但至今还未能兑现。但愿吴瑞敏此书出版以后，在其读者当中，会有人既有兴趣又有能力来承担这项工作。

此后过了几年，我那因为研究哈贝马斯的批判理论而中断了的对《1857—1858年经济学手稿》的兴趣，在继续思考中国的现代化过程中，有机会重新有所激活。哈贝马斯用诸如“系统”和“生活世界”、“工具理性”和“交往理性”、“主体性范式”和“主体间性范式”等哲学概念所讨论的许多问题，在改革开放已经相当深入的中国，或许可以用更加直白的语言将其实质表述为：我们能否把资本和资本主义区别开来？我们能否“要资本”而“不要资本主义”？

在思考这些问题的过程中，我觉得马克思在《1857—1858年经济学手稿》的有关论述，极有启发。像《共产党宣言》一样，《1857—1858年经济学手稿》对资本主义之野蛮性的尖锐批判，是以对资本之文明性的高度评价作为前提的。与《共产党宣言》不同的是，马克思在《手稿》中对资本的文明化趋势的分析，是建立在他此时已经建构起来的剩余价值学说的基础上的：资本为了生产更多的绝对剩余价值要不断扩大生产的范围，为了生产更多的相对剩余价值要不断扩大消费的范围，从而一方面使人化的自然越来越代替纯粹的自然，另一方面使人的“历史地形成的需要”越来越代替“自然的需要”。但马克思又指出：“资本不可遏止地追求的普遍性，在资本本身的性质上遇到了限制，这些限制在资本发展到一定阶段时，会使人们认识到资本本身就是这种趋势的最大限制，因而驱使人们利用资本本身来消灭资本。”^[7]

在一篇发表于2006年的论文中，我力图对马克思在《1857—1858年经济学手稿》中的相关论述进行解读，并结合马克思以后的资本主

义社会及其理论批判的发展状况,对“资本的文明化趋势及其内在限制”这个命题进行阐发。这种阐发的目的是为了有助于思考当代社会。论文最后是这样一段话:“在当代语境中理解马克思有关资本文明化趋势及其内在限制的论述,我们是否还可以这样说:社会主义与市场经济的结合非但不是市场经济的另类,而且可以说是市场经济获得持续生命的转机:恰恰是社会主义,才有希望去抑制市场经济内部那颗终将导致其自我毁灭的火种;‘资本’只有不成为‘主义’,才可能真正克服其文明化趋势的内在限制。”

这篇文章后来用英文在布拉格举行的一次学术会议上宣读,并被译成捷克文收入一本政治哲学专题文集,但我自己心里明白,那么大的一个命题,仅仅借助于对马克思著作中的一个文本的解读来阐发,是非常不够的;更何况,对这个文本本身,我的研读也是相当不足的。

这种不够和不足,现在可以说,很大程度上因为吴瑞敏同学的工作而有所缓解了——与我自己做过的工作相比,吴瑞敏在撰写《财富与时间——〈1857—1858年经济学手稿〉研究》时对《手稿》的研读要深入和全面得多,她基于这个文本以及相关文本对一些理论问题的分析,以及对这些理论问题在当代中国社会所具有的实践意义的思考,也都要扎实和可靠得多。

借撰写这个序言的机会,我要感谢吴瑞敏同学,她使我不至于因为自己的一个学术心愿多年未了而过于不安;我也要感谢方松华等上海社会科学院的同事们,他们使我在回到华东师范大学任职几年以后,在其实并未很好履行博士生导师职责的情况下,依然因为吴瑞敏同学(以及马丽雅同学)获得2014年上海市马克思主义理论学科研究生人才培养“登峰计划”,而分享到了荣誉和喜悦。

童世骏

2015年12月13日

于苏州河畔清水湾

注 释

- [1] 丁学良：“马克思的人的全面发展观概览”，《中国社会科学》1983年第3期，第127—153页。其实，在读到这篇论文之前，我应该已经在李泽厚的《批判哲学的批判》（人民出版社，1979年3月第1版，1984年6月第2版，第416—417页）中读到了作者引用的马克思此手稿（其中核心部分是《政治经济学批判大纲（草稿）》）中的一段话：“自由时间——不论是作为闲暇时间或从事高级活动的时间——自然都会把它的占有人变成一种全然不同的主体，而且变成这样一种全然不同的主体以后，他会重新参加到直接生产过程里去。对正在成长过程中的人来说，自由时间是受教育的时间，对成人来说，自由时间是从事实验科学，在物质上制造、发明、实习和使科学物化的时间。……”（《政治经济学批判大纲》，中译本第三分册，人民出版社，1963年版，第364页。）在李泽厚的那篇题为“康德哲学与建立主体性论纲”的著名论文（收入《论康德黑格尔哲学》，中国社会科学院哲学研究所编，上海人民出版社1981年版）中，也有对《1857—1858年经济学手稿》的引用，尽管用的版本是1980年出版的《全集》第46卷（上）：“劳动是活的、塑造形象的火；是物的易逝性，物的暂时性，这种易逝性和暂时性表现为这些物通过活的时间而被赋予形式。”（《马克思恩格斯全集》第46卷，上，第331页）
- [2] 《马克思恩格斯全集》第46卷（上），中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局编译，人民出版社，1980年8月，第104页。在《全集》第2版中，这段话中的“狭窄”改为“狭小”，“形态”改为“形式”，见《马克思恩格斯全集》第30卷，中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局编译，人民出版社1995年版，第107—108页。
- [3] 冯契在《人的自由和真善美》一书中也高度重视这段话，不仅全部引用了，而且结合《资本论》中的相关论述做了详细发挥，见冯契：《人的自由和真善美》，华东师范大学出版社1996年版，第28—32页（参照华东师范大学哲学系暨哲学研究所于1987—1988年编印的该书油印本，第19—22页）。但该书第29页上的引文注释中，“《马克思恩格斯全集》，第46卷（下），第104页”应为“《马克思恩格斯全集》，第46卷（上），第104页”。
- [4] Karl Marx, *The Grundrisse*, edited and translated by David McLellan, Harper Torchbooks, Harper & Row, Publishers, New York, Hagerstown, San Francisco, London. The *Grundrisse* 为 *Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie*（中文有时被译作《政治经济学批判大纲》）的缩写，而后者是《1857—1858年经济学手稿》的核心部分。
- [5] *The Grundrisse*, pp.14—15.

[6] Fred E. Schrader, *Restauration und Revolution: Die Vorarbeiten zum "Kapital" von Karl Marx in seinen Studienheften 1850—1858*, Gerstenberg Verlag, Hildesheim, 1980.

[7] 《马克思恩格斯全集》第 30 卷,中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局编译,人民出版社 1995 年版,第 390 页。

目 录

序	童世骏	1
中文摘要		1
导言		1
第一节 《手稿》的历史命运		1
第二节 《手稿》的独特价值		3
第三节 《手稿》的研究现状		8
第四节 本书的思路框架		14

上篇 财 富

第一章 财富的概念		27
第一节 作为“社会存在”的财富概念		27
一、马克思的“社会存在”概念：卢卡奇和古尔德的启示		28
二、财富的三种“社会存在”形式		32
第二节 作为“危机批判”的财富概念		40
一、以“财富批判”为主线的政治经济学批判		40
二、马克思的“财富批判”展开的内在逻辑		43
第三节 作为“哲学建构”的财富概念		46

一、财富问题与马克思哲学的关系	47
二、马克思哲学的财富结构	48
第二章 财富的危机	56
第一节 商品秘密与财富危机	57
一、商品的秘密之一:价值二重性及其内在冲突	60
二、商品的秘密之二:劳动二重性及其内在冲突	68
三、商品的秘密之三:价值等式及其内在冲突	74
第二节 货币质变与财富危机	82
一、货币质变之一:货币欲望与财富革命	82
二、货币质变之二:货币物神与财富异化	91
三、货币质变之三:货币脱域与财富危机	102
第三节 资本界限与财富危机	112
一、资本的二重性:资本的文明化趋势与内在界限	113
二、资本的量的界限	121
三、资本的时间界限	128
四、资本的消费界限	132
五、资本的自然界限	138
第三章 财富的哲学	149
第一节 财富与人	149
一、汉娜·阿伦特的责难	150
二、迈克尔·A.莱博维奇的责难	154
三、《手稿》的启示:驳阿伦特和莱博维奇	158
第二节 财富与自然	170
一、“退缩的自然界”	171
二、“自由的自然界”	177
三、对马克思自然概念的再认识	185

第三节 财富与历史	188
一、财富与“以人的依赖关系”为基础的第一大社会形态 ...	189
二、财富与“以物的依赖关系”为基础的第二大社会形态 ...	196
三、财富与“以人的自由个性”为基础的第三大社会形态 ...	205

下篇 时 间

第四章 时间的概念	223
第一节 经典作家的解释:恩格斯和列宁	224
一、时间与物质本体论	224
二、时间与辩证法	226
第二节 西方学者的探索:阿尔都塞	230
一、阿尔都塞论马克思的“历史时间”概念	231
二、“历史时间”概念的启示	237
第五章 时间的结构	246
第一节 财富的时间结构	246
一、商品的时间结构	246
二、货币的时间结构	255
三、资本的时间结构	261
第二节 技术的时间结构	279
一、技术、时间与人的异化	279
二、技术、时间与人的解放	284
三、技术、时间与历史进程	287
第三节 空间的时间结构	293
一、用时间消灭空间:时间的空间意义	294
二、用空间集约时间:空间的时间本质	298

第六章 时间的哲学	334
第一节 历史与时间	334
一、历史发展的时间辩证法:古尔德的启示	334
二、未来社会的时间规定:《手稿》新释之一	339
三、唯物史观的时间规定:《手稿》新释之二	345
第二节 自由与时间	352
一、《手稿》=自由时间论:内田弘的启示	352
二、以时间定义自由	356
三、自由的时间含义	370
第七章 结语:《手稿》的当代意义	392
第一节 财富问题的当代意义	392
一、当代中国的财富创造	392
二、当代中国的财富分配	397
三、财富问题的启发意义	401
第二节 时间问题的当代意义	407
一、当代中国的“经济时间”	408
二、当代中国的“自由时间”	410
三、时间问题的启发意义	414
主要参考文献	420
后记	430

中文摘要

《1857—1858年经济学手稿》(以下简称《手稿》)是马克思最后问世的一部重要书稿。自1858年创作完成到1953年第一个德文重印本出版,《手稿》实际上经历了“百年孤独”,在将近一个世纪里都没有引起人们的重视。自1953年以来,在60年的《手稿》研究史上,形成了两个基本研究路径:一是围绕《资本论》解读《手稿》,此种研究路径的一个突出特点就是,它并不赋予《手稿》以“自主性”,而是将其视为《资本论》的一个草稿。二是按照《手稿》本身的逻辑解读《手稿》,此种研究路径最突出的特点就是,它将《手稿》视为一个相对独立的文本,并且认为其理论视野超出了《资本论》所能涵盖的范围。本书是对《手稿》展开“自主性解读”的一个初步的尝试。

随着近年来人们对《手稿》研究和认识的不断深入,《手稿》的独特价值也日益被揭示出来。《手稿》被誉为是“马克思所有著作中最基本的著作”和“马克思成熟时期的代表作”;它“体现了最为丰富的马克思思想”,反映了“马克思成熟的政治经济学批判的实质与核心”,构成了“马克思理论发展过程中的中心”、“马克思思想的中心点”和“马克思革命思想的顶点”,标志着历史唯物主义的“彻底成熟”,“也是现时代理解‘未知的马克思’的一部最重要的文献”。在某种意义上,《手稿》堪称是重新思考和理解马克思的一座“思想富矿”。

本书认为,在《手稿》茂如密林一般的思想迷宫中,蕴含着两条密切相关的思想线索:第一条沿“财富问题”而展开,通过这条线索,《手

(1904年),在考茨基于1907年将其作为马克思的《政治经济学批判》的一个附录出版之后不久,引起广泛关注,成为《手稿》中被关注最早、评论最多的著作。

正如马塞罗·默斯托所言,当命运向《导言》微笑时,《大纲》在很长一个时期内仍然不为人所知。由此带来一个让人颇为困惑的学术公案:在考茨基1903年编辑出版《导言》时,他何以没能同时发现《大纲》,或者没有同时发现整个《手稿》?或许是由于考茨基的疏忽,才导致直到1923年,苏联莫斯科马克思恩格斯研究院院长、《马克思恩格斯全集》历史考证版(MEGA)工作组织者梁赞诺夫,在仔细检查保存在柏林的德国社会民主党(SPD)档案里的马克思的遗著之后,整个《手稿》才被发现。此后,又经过16年的时间即在1939年,《手稿》的主体部分(《大纲》)才得以在莫斯科出版,帕维尔·韦勒为其取名为“政治经济学批判大纲(1857—1858年草稿)”。两年以后,又将“附录”收入其中。这样,马克思的最后一部重要手稿才终于得以问世。莫斯科马克思恩格斯列宁研究院在为1939年出版的这部《手稿》所作的序言中写道:“本卷书中首次全文发表的1857—1858年的手稿,标志着马克思经济学著作中的一个决定性阶段。”^[3]然而,由于当时《手稿》并没有被收入《马克思恩格斯全集》历史考证版卷次中,加之又恰逢第二次世界大战期间,这使得《手稿》在其问世后的十多年内并没有引起人们的关注,而直到1953年第一个德文重印本问世,它才逐渐为世人所关注。因此可以说,自1858年创作完成到1953年第一个德文重印本出版,《手稿》实际上经历了“百年孤独”,将近有一个世纪的时间都没有引起人们的重视。

同样的情况也发生在中国。根据张钟朴先生的考察^[4],最先传入中国的是《手稿》的一些重要片段,直到1930年,由中国共产党的理论家和革命家李一氓编译的《马克思论文选译》(上海社会科学研究会出版)才第一次全文发表了《导言》的中译文。之后,分别由刘曼(上海乐群书店1930年版)和郭沫若(上海神州国光社1931年版)翻译的马

克思的《政治经济学批判》的两个中译本,再次将《导言》收入其中。当时创刊的《萌芽》杂志也在第1卷第1期中刊载了该文。新中国成立后,20世纪50年代中期,历史学教授日知(林志纯笔名)将《手稿》的一个组成部分《资本主义生产以前各形态》翻译成中文,并以单行本形式于1956年由人民出版社出版。直到这个时候,《手稿》才开始受到国人的关注。20世纪60年代初,中国科学院经济研究所的刘潇然教授根据1953年柏林狄茨出版社德文版将《手稿》译成中文,由人民出版社从1962年11月至1978年6月以5个分册的形式先后出版。这是《手稿》的第一个中文全译本。再往后,在由中央编译局于1955—1985年间出版的《马克思恩格斯全集》中文第一版(共50卷)中,《手稿》占据了其中的第46卷(上下册);在由中央编译局于1986年着手编译的《马克思恩格斯全集》中文第二版中,《手稿》再次被收入第30、31卷,分别于1995年和1998年出版。进入21世纪,中央编译局又开始编译出版10卷本《马克思恩格斯文集》,其中第8卷收录的是《资本论》手稿选编,其中也包括《手稿》的一部分内容。无论如何,与国际学术界一样,国人对《手稿》的真正关注也是发生在20世纪60年代中期之后,换句话说,《手稿》在中国同样经历了“百年孤独”。

第二节 《手稿》的独特价值

透过国内外对《手稿》已有的研究成果来看,其独特价值可以概括为以下六个方面:

第一,《手稿》是马克思全部著作中地位和命运都极为独特的一部。一方面,它所经历的“百年孤独”的历史命运,使之作为马克思所有著述中最后出版问世的一部手稿,带给人们一种神秘的印象。对此,国际上研究《手稿》的著名专家艾瑞克·霍布斯鲍姆在纪念《手稿》问世150周年时曾指出:“从多方面看,在卡尔·马克思全部作品中,《大纲》的地位及其命运都是独特的。”^[5]另一方面,它也被认为是马

克思一生所有的著述中最艰深、难懂而又独具价值的文献。对此，霍布斯鲍姆评价说：“从任何方面说，《大纲》都是一部非常难懂的文献，但也是一部非常值得读的文献。这是因为它不仅提供了有关那部连《资本论》也仅仅是其中一部分的专著的全方位的指南，还提供了对于成熟马克思的方法论的独特介绍。”^[6]由此看来，无论是就其所经历的命运，还是就其具有的理论价值而言，《手稿》都是马克思的一部非常特殊的著作。

第二，《手稿》被认为是“马克思成熟时期的代表作”^[7]，是连接早期马克思和后期马克思的思想桥梁。正是在这个意义上，西方著名马克思主义专家费彻尔指出，阿尔都塞之所以会提出在马克思一生的思想历程中存在着“认识论断裂”，这与他没有充分关注《手稿》有着密切的关系。在费彻尔看来，《手稿》是马克思自 20 世纪 40 年代以来长期从事古典经济学研究结出的第一个成熟的“理论果实”，与此同时，它也是晚年马克思创作《资本论》的“第一手稿”。因此，《手稿》在连接马克思的早期思想和后期思想中发挥着桥梁的作用。这就是说，在《手稿》中包含着消解各种各样的“两个马克思”的思想资源。^[8]

第三，《手稿》是《资本论》的第一手稿，但这并不代表说《手稿》的价值依附于《资本论》，或者只有通过《资本论》其价值才能得以显现；恰恰相反，《手稿》不仅是孕育《资本论》的母体，而且它还包含着许多在《资本论》中没有展开的思想线索。对此，西方著名生态学马克思主义学者约翰·贝拉米·福斯特指出：“由于马克思对政治经济学的总体批判是未完成的，他的有关自然和历史的更大的唯物主义观念的这些和其他方面都没有得到完整阐述——即使是在那些他生前出版的著作中，比如《资本论》第一卷，情况也是如此。因此《大纲》就成为将马克思的总体分析统一起来必不可少的手段。它不仅在写作年代上处于马克思的早期著作和《资本论》之间，而且还构成了两者之间在概念上的桥梁。与此同时，它还提供了一种理论和哲学的视角，这种视角在某种程度上比其他著作的视野更为开阔。”^[9]《手稿》研究专家霍